

# Amtsblatt

## der Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf

Hermsdorf



Mörsdorf



Reichenbach



Schleifreisen



St. Gangloff



Amtliches Mitteilungsblatt und Informationen der Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf

Jahrgang 23

Freitag, den 29. September 2017

Nummer 9

**20** Jahre  
Verwaltungsgemeinschaft  
**HERMSDORF**

### Inhaltsverzeichnis

Informationen aus der  
Stadtratssitzung  
und HFA-Sitzung Seite 3

Bürgersprechstunde des  
Landrates Seite 3

Innenminister  
in Hermsdorf Seite 4

Der Seniorenbeirat  
informiert Seite 6

Information  
zum Windpark Seite 4

Sportler des Jahres  
gesucht Seite 6

Wochenendlehrgang der  
Jugendfeuerwehr Seite 16

## Die Regelschule in Hermsdorf feierte ihren 50.



Mit einer tollen Festwoche





## Telefonnummern

### Der Verwaltungsgemeinschaft „Hermsdorf“ im Stadthaus

#### Rufnummern der Verwaltungsgemeinschaft

|                                           |                     |
|-------------------------------------------|---------------------|
| Gemeinschaftsvorsitzende Frau Möbius..... | 036601 577-10       |
| Sekretariat .....                         | 036601 577-11       |
| Fax.....                                  | 036601 577-50       |
| Hauptabteilung                            |                     |
| Leiterin.....                             | 036601 577-15       |
| Allg. Verwaltung .....                    | 036601 577-11       |
| Objektverwaltung/Gebäudemanagement .....  | 036601 577-12       |
| EDV/ Öffentlichkeitsarbeit .....          | 036601 577-13       |
| Lohn/Gehalt/Personal .....                | 036601 577-16/17    |
| Kindergartenangelegenheiten/Soziales..... | 036601 577-18       |
| Liegenschaften .....                      | 036601 577-36       |
| Einwohnermeldeamt.....                    | 036601 577-48/49    |
| Standesamt .....                          | 036601 577-59       |
| Finanzen                                  |                     |
| Leiterin.....                             | 036601 577-20       |
| Haushalt .....                            | 036601 577-21/24    |
| Gewerbe-/ Vergnügungssteuer.....          | 036601 577-22       |
| Grund-/ Hundesteuer.....                  | 036601 577-23       |
| Anlagenbuchhaltung .....                  | 036601 577-26       |
| Kasse.....                                | 036601 577-27/28/29 |
| Kasse/ Vollstreckung .....                | 036601 577-25       |
| Bauabteilung                              |                     |
| Leiterin.....                             | 036601 577-30       |
| Hochbau .....                             | 036601 577-32       |
| Tiefbau.....                              | 036601 577-33       |
| Beiträge .....                            | 036601 577-34       |
| Stadtsanierung .....                      | 036601 577-35       |
| Ordnungsamt                               |                     |
| Leiterin.....                             | 036601 577-40       |
| Ordnungsamt.....                          | 036601 577-41/43    |
| Fundbüro .....                            | 036601 577-44       |
| Gewerbeamt .....                          | 036601 577-42       |

Internetadresse der VG Hermsdorf

[www.vg-hermsdorf.de](http://www.vg-hermsdorf.de)

Email: [info@vg-hermsdorf.de](mailto:info@vg-hermsdorf.de)

### Öffnungszeiten

#### Der Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf und der Stadt Hermsdorf

|                                                                                        |                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Montag                                                                                 | 09:00 - 12:00 Uhr                       |
| Dienstag                                                                               | 09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 15:30 Uhr |
| Mittwoch                                                                               | geschlossen                             |
| Donnerstag                                                                             | 09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:30 Uhr |
| Freitag                                                                                | 09:00 - 12:00 Uhr                       |
| Jeden letzten Samstag im Monat hat das Einwohnermeldeamt 10:00 bis 12:00 Uhr geöffnet. |                                         |

#### Schiedsstelle der VG

Sitz im Rathaus Hermsdorf ..... 036601 577-82  
Herr Hädrich

#### Öffnungszeiten:

Jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat von 16.00 bis 17.00 Uhr  
In dringenden Fällen besteht Erreichbarkeit unter Tel.: 036428 - 60174

### Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft

#### Stadt Hermsdorf und ihre Einrichtungen

|                                           |                  |
|-------------------------------------------|------------------|
| Bürgermeister der Stadt Hermsdorf         |                  |
| Herr Pillau .....                         | 036601 577-80    |
| Fax .....                                 | 036601 577-89    |
| Archiv .....                              | 036601 577-73    |
| Kultur .....                              | 036601 577-70    |
| Bibliothek .....                          | 036601 577-75    |
| Bauhofleiter .....                        | 036601 577-85    |
| Bauhof .....                              | 036601 577-86/87 |
| Freibad .....                             | 036601 83010     |
| Sporthalle .....                          | 036601 82741     |
| Kindertagesstätte „Pfiffikus“ .....       | 036601 82629     |
| Kindertagesstätte „Holzlandknirpse“ ..... | 036601 9359010   |
| Kindertagesstätte „Max und Moritz“ .....  | 036601 82336     |
| Feuerwehr Hermsdorf .....                 | 036601 7900      |

#### Gemeinde Schleifreisen

Bürgermeisterin Frau Wulf ..... 036601 83607  
Fax: ..... 036601 938418

#### Sprechzeiten:

Donnerstag ..... 17:00 - 19:00 Uhr

#### Gemeinde St. Gangloff

Bürgermeister Herr Wiedenhöft ..... 036606 84282  
Havarie-Dienst-Nummer für Störungen

der Wasserversorgung- und

Abwasserbeseitigung der

Gemeinde St. Gangloff ..... 036606 634940

#### Sprechzeiten:

Dienstag ..... 18:00 - 20:00 Uhr

Donnerstag ..... 16:00 - 17:00 Uhr

#### Gemeinde Reichenbach

Bürgermeister Herr Steingrüber ..... 036601 901146  
Fax: ..... 036601 901148

#### Sprechzeiten:

Montag ..... 16:30 - 18:30 Uhr

#### Gemeinde Mörsdorf

Bürgermeister Herr Oelsner ..... 036428 61675

#### Sprechzeiten:

Donnerstag ..... 16:00 - 18:00 Uhr

**Hermsdorfer Polizeistation ..... 036601 41418**

#### ZWA Thüringer Holzland

Bereitschaft ..... 036601 57849

#### Retungsleitstelle Jena- Kassenärztlicher Dienst

Apothekendienst usw. .... 03641 597632

### Die nächste Ausgabe

erscheint am

**Freitag, dem 27. Oktober 2017**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen  
ist Dienstag, der 17. Oktober 2017

### Amtlicher Teil

### Amtliche Bekanntmachungen der Verwaltungsgemeinschaft „Hermsdorf“

#### Bundestagswahl -

#### Dankeschön an alle Wahlhelfer

Im Namen unserer Bürgermeister in der Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf bedanke ich mich herzlich bei den 72 Wahlhelfern, die zum reibungslosen Verlauf der Bundestagswahl 2017 am 24.09.2017 beigetragen haben.

Trotz einiger technischer Turbulenzen in der Wahlsoftware und intensiven Vorbereitungen im Vorfeld, wurde in den neun Wahllokalen eine ausgezeichnete Arbeit geleistet.

Die größte Herausforderung hatte der Briefwahlvorstand mit seinen fleißigen Helfern in den Räumen der Bibliothek mit rund 1600 Briefwählern zu bewältigen.

In der gesamten VG sorgten die Bürgermeister bzw. die Bauhöfe für gut ausgestattete Wahlräume und eine ausreichende Versorgung der Wahlhelfer.

Herzlich bedanken möchte ich mich auch bei den Kolleginnen und Kollegen der VG Hermsdorf, die in die Vorbereitungen, Durchführung und Nachbereitung der Wahl eingebunden waren. Die Feststellung der Wahlergebnisse werden in der nächsten Ausgabe des Amtsblattes veröffentlicht.

**Möbius**

**Gemeinschaftsvorsitzende**



## Bürgersprechstunde des Landrates vor Ort

Für Bürgerinnen und Bürger der VG „Hermsdorf“ führt Landrat Heller am Donnerstag, dem 12. Oktober 2017, von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr, eine Bürgersprechstunde vor Ort im Dienstgebäude der Verwaltungsgemeinschaft, Am Alten Versuchsfeld 1 in 07629 Hermsdorf durch.

Um telefonische Voranmeldung wird gebeten unter Tel. 036691-70101 oder per E-Mail an [presse@lrashk.thueringen.de](mailto:presse@lrashk.thueringen.de).

## Das Ordnungsamt informiert

### Am Stadion

Mit Beendigung der Baumaßnahmen „Am Stadion“ in Hermsdorf, wird diese Straße als Halteverbotszone mit Zusatzzeichen - Parken nur in den gekennzeichneten Flächen erlaubt - umgestaltet. Das Parken außerhalb der gekennzeichneten Flächen ist somit nicht mehr gestattet.

Diese Maßnahme macht sich erforderlich, um Rettungswege freizuhalten und Aufstellflächen für die Feuerwehr zu garantieren.

### Öffnungszeiten geändert!

Am Montag, den 30. Oktober 2017, bleibt die Verwaltung geschlossen.

Wir bitten um Beachtung.

**Möbius**  
Gemeinschaftsvorsitzende

## Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Hermsdorf

## Informationen aus der Stadtratssitzung vom 12.06.2017

In der Sitzung wurde über folgende öffentliche Vorlagen Beschluss gefasst:

### BVSR01/029/2017

**Vereinbarung zwischen dem Saale-Holzland-Kreis und der Stadt Hermsdorf zur Haltung von Fahrzeug und Geräten im überörtlichen Brandschutz.**

Der Stadtrat beschließt, die Vereinbarung zwischen dem Saale-Holzland-Kreis und der Stadt Hermsdorf zur Haltung von Fahrzeugen und Geräten im überörtlichen Brandschutz. Die Vereinbarung wird auf jedes betroffene Fahrzeug und Gerät speziell zugeschnitten.

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

### BVSR01/030/2017

**Bestätigung des Jahresabschlusses JOB 2016**

Der Stadtrat beschließt, dem in der Gesellschafterversammlung der JOB vom 18.04.2017 unter Gremienvorbehalt gefassten Beschluss wird zugestimmt. Der Gremienvorbehalt für die Stadt Hermsdorf wird aufgehoben.

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

### BSVR01/031/2017

**Bereitschaft der Stadt Hermsdorf zur Neugliederung**

Der Stadtrat beschließt, dass die Stadt Hermsdorf ihren Willen zur Neugliederung bekundet, mit allen umliegenden Gemeinden, die Interesse haben, mit Hermsdorf eine Landgemeinde zu bilden.

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

## Informationen aus der Stadtratssitzung vom 04.09.2017

In der Sitzung wurde über folgende öffentliche Vorlage Beschluss gefasst:

### BVSR01/037/2017

**Überplanmäßige Ausgabe 2017-Gewerbegebiet Ost I, Baumaßnahmen**

Der Stadtrat beschließt, einer überplanmäßigen Ausgabe i.H.v. € 40.000,00 bei der HH-Stelle 2.88400.95020 (Gewerbe-/Mischgebiet Hermsdorf Ost-Baumaßnahmen Ost I) zuzustimmen. Die Deckung soll durch die HH-Stelle 2.91000.31000 (Sonstige allgemeine Finanzwirtschaft- Entnahme aus der allgemeinen Rücklage) erfolgen.

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

## Informationen aus dem Haupt- und Finanzausschuss der Stadt Hermsdorf vom 01.03.2017

Im Ausschuss wurde über folgende öffentliche Vorlage Beschluss gefasst:

### BVHFA01/002/2017

**Überplanmäßige Ausgabe 2017 in der Kindertagesstätte „Pfiffikus“ für die Sonnenschutzanlage**

Der Haupt- und Finanzausschuss beschließt, einer überplanmäßigen Ausgabe in Höhe von 8.422,18 € bei der HH-Stelle 2.46400.95018 (Kindertagesstätten Baumaßnahmen Stadt) zuzustimmen. Die Deckung soll durch Minderausgaben auf der HH-Stelle 2.56100.95000 (Turnhalle Baumaßnahmen HH-Rest 2016) erfolgen.

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

## Informationen aus dem Haupt- und Finanzausschuss der Stadt Hermsdorf vom 23.08.2017

Im Ausschuss wurde über folgende öffentliche Vorlage Beschluss gefasst:

### BVHFA01/004/2017

**Freigabe der Haushaltssperre vom HFA am 04.01.2017 für die Baumaßnahme - Salzsilo**

Der Haupt- und Finanzausschuss beschließt, die Haushaltssperre auf der HH-Stelle 2.77000.95000 Bauhof Baumaßnahme Salzsilo aufzuheben.

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

## Nichtamtlicher Teil

## Mitteilungen

## Verwaltungsgemeinschaft „Hermsdorf“

## St. Gangloffter Gemeindehaus soll in neuem Glanz erstrahlen

Im Rahmen der Dorferneuerung soll voraussichtlich Ende des Jahres der 1. Bauabschnitt der Fassadensanierung und Hofgestaltung fertiggestellt werden. Die Kosten hierfür belaufen sich auf ca. 205.000 Euro. Die ursprüngliche Sandsteinfassade wird - soweit vorhanden - freigelegt. Dafür stehen der Gemeinde Fördermittel zur Verfügung in Höhe von ca. 132.000 Euro.



der Dorferneuerung erhielt die Gemeinde Fördermittel in Höhe von ca. 117.000 Euro.



Feuertreppe für mehr Sicherheit

## Neuer Innenminister zu Gast im Hermsdorfer Stadthaus

Auf Einladung der Kreisverbände des Gemeinde- und Städtebundes Greiz, Altenburger Land und Saale-Holzland-Kreis kamen ca. 100 Bürgermeister und Verwaltungsleiter am 12. September 2017 ins Stadthaus nach Hermsdorf.

In der nun mittlerweile zur Tradition gewordenen gemeinsamen Kreisverbandssitzung wurde zum Stand der Gebietsreform durch die Gemeinschaftsvorsitzende Constance Möbius und zur Entwicklung des Finanzausgleiches in Thüringen durch den Geschäftsführer des Gemeinde- und Städtebundes Ralf Rusch informiert.

Mit großem Interesse verfolgte man die Ansprache des neuen Innenministers Georg Maier, der überraschenderweise mit mehreren Vertretern der Thüringer Landespolitik nach Hermsdorf gekommen war. So konnte der Moderator des abends Kreisvorsitzender und Gemeinschaftsvorsitzender, Martin Bierbrauer, neben dem Innenminister, Georg Maier, die Finanzministerin Heike Taubert, den Staatssekretär für die Gebietsreform Uwe Höhn, den Präsidenten des Landesverwaltungsamtes Frank Roßner, den Fraktionsvorsitzenden der Grünen Dirk Adam, den Bundestagskandidaten Albert Weiler sowie die Landtagsabgeordneten Wolfgang Fiedler, Mario Voigt, Mike Huster und Jörg Henke begrüßen.

Der nicht aus Thüringen stammende Innenminister Georg Maier führte in seiner Rede aus, sich als Teil der kommunalen Familie zu betrachten und äußerte mehrmals den Wunsch das Reformvorhaben gemeinsam mit den Gemeinden, Städten und Landkreisen zu gestalten. Dabei versicherte er, sich aktiv für die Belange der Kommunen und Landkreise einsetzen zu wollen, gleichwohl das letzte Wort der Landtag habe. Man halte am Reformvorhaben (Verwaltungs-, Funktional- und Gebietsreform) fest und werde in den nächsten Wochen eine Gesetzesänderung der Thüringer Kommunalordnung zur Stellungnahme an den Gemeinde- und Städtebund weiterleiten. Den Gemeinden soll ein Alternativmodell zum Erhalt ihrer Selbstständigkeit angeboten werden. Dabei wird die Verbandsgemeinde nach dem Modell aus Rheinland-Pfalz favorisiert.

Viele Bürgermeister und Verwaltungsleiter wiesen darauf hin, dass zunächst die Funktionstüchtigkeit der Verwaltungsgemeinschaften geprüft und Veränderungsmöglichkeiten diskutiert werden müssen, bevor wieder ein neues Verwaltungsmodell eingeführt wird.

Sachlich und konstruktiv wurde auch über die Finanzausstattung der Thüringer Kommunen debattiert. Dabei betonte der Geschäftsführer des GStB Ralf Rusch, dass die Kommunen einen der letzten Plätze im Bundesdurchschnitt bei der finanziellen Ausstattung durch das Land belegen. Der Investitionsstau wird von der Kürzung der Gelder nicht weniger, sondern noch aufgebaut. Deshalb fordert der GStB, dass das Land unbedingt nachbessern muss.

Es bleibt die Hoffnung, dass viele Anregungen und Hinweise aus dieser Veranstaltung den Weg in die Koalitionsfraktionen und die Landesregierung finden. Ergebnisse bleiben abzuwarten.

**Constance Möbius**  
Gemeinschaftsvorsitzende



## Informationen zu geplanten Windanlagen in der VG Hermsdorf

Das für Windräder ausgewiesene sogenannte Gebiet W20 befindet sich auf den Gemarkungen der Gemeinden Eineborn, St. Gangloff und Mörsdorf. Für die Genehmigung derartiger Windanlagen ist ein Verfahren nach dem Bundesimmissionsschutzgesetz notwendig. In der Gemeinde Eineborn liegt bereits ein Vorbescheid zum Bau von 11 Windrädern vor. Wie der VG in den letzten Wochen bekannt wurde, sind weitere 12 Windräder auf der Gemarkung der Gemeinde St. Gangloff in Planung und in der Gemeinde Mörsdorf 3 Windenergieanlagen. Das Gebiet W20 umfasst nunmehr 26 Windräder mit einer ca. 229,5 m Gesamthöhe je Windanlagentyp. Im Amtsblatt des Saale-Holzland-Kreises Nr. 4 vom 29.04.2017 wird in der öffentlichen Bekanntmachung darauf hingewiesen, dass nach abschließender Beurteilung des Sachverhaltes keine Verpflichtung zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung für die 11 Windenergieanlagen auf der Gemarkung Eineborn besteht.

Die VG Hermsdorf als Behörde für die Gemeinde St. Gangloff prüft derzeit, warum auf die Umweltverträglichkeitsprüfung verzichtet wurde. Nach unserer Auffassung sollten die Einzelanträge in der gesamten Komplexität und nicht einzeln betrachtet werden. Dabei würden sich andere Pflichten für die antragstellenden Firmen ergeben. Dazu wird es demnächst ein klärendes Gespräch im Landratsamt geben.

**Möbius**  
Gemeinschaftsvorsitzende

## Reichenbacher Kindergarten jetzt brandschutztechnisch ausgestattet

Die Baumaßnahmen im Reichenbacher Kindergarten wurden nach einem Jahr Ende August 2017 beendet. Er erhielt eine brandschutztechnische Ausstattung inklusive Fluchttreppe. Diese waren dringend nötig, um die Betriebserlaubnis zu erhalten. Die Kosten beliefen sich hierfür auf ca. 194.000 Euro. Im Rahmen



(v.l. Ralf Rusch, Geschäftsführer des GStB Thüringen; Wolfgang Scholz, Kreisvorsitzender Altenburger Land; Uwe Höhn, Staatssekretär Gebietsreform; Innenminister Georg Maier; Martin Bierbrauer Kreisvorsitzender Saale-Holzland-Kreis; Peter Höfer, Kreisvorsitzender Greiz)



Ca. 100 Bürgermeister und Verwaltungsleiter verfolgen die Veranstaltung  
(rechts im Bild: v.l. Finanzministerin Heike Taubert; MdL Mike Huster; MdL Dirk Adams; Frank Roßner, Präsident des Landesverwaltungsamtes)

## Zeitgrund erhält neue Brücke

Durch die Folgen des Hochwassers im Jahre 2013 wurde die Brücke in Schleifreisen stark beschädigt. Im Rahmen der Beseitigung für Hochwasserschäden stellte das Landesamt für Bau und Verkehr Fördermittel zur Verfügung. Die Kosten belaufen sich auf ca. 250.000 Euro. Ende Oktober 2017 soll die Baumaßnahme voraussichtlich beendet sein.

## Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf vor personellem Generationswechsel

Die Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf übernimmt die Verwaltungsaufgaben ihrer Mitgliedscommunen. Dafür muss sie das fachlich geeignete Personal vorfinden. Nach dem Personalentwicklungskonzept der VG werden in den nächsten 10 Jahren voraussichtlich 13 Mitarbeiter in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet. Steigende Einwohnerzahlen und ein genereller Fachkräftemangel stellen die Verwaltungen in den nächsten Jahren vor große Herausforderungen. Die Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf setzt seit mehreren Jahren verstärkt auf Ausbildung, Umschulung und Weiterbildung der Beschäftigten. So konnten seit 2012 ein Umschüler und 2 Auszubildende in das Kollektiv übernommen werden.

Am 06.09.2017 begrüßte die Gemeinschaftsvorsitzende Constance Möbius zwei neue Kolleginnen, die ihre Umschulung zur Verwaltungsfachangestellten in zwei Jahre absolvieren werden. Ebenso beglückwünschte sie drei Beschäftigte zur bestandenen Weiterbildung als Verwaltungsfachangestellte bzw. zum Verwaltungsfachwirt. Im Sommer 2018 legt eine weitere Auszubildende ihre Abschlussprüfung zur Verwaltungsfachangestellten ab. Zwei Auszubildende wurden nach erfolgreicher Abschlussprüfung im August 2017 in die Verwaltung übernommen.

Die Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf setzt auch weiterhin auf ein hohes Ausbildungsniveau der Belegschaft, um die Belange der Mitgliedscommunen und besonders die Anliegen der Bürger bestmöglich bearbeiten zu können.

### Constance Möbius Gemeinschaftsvorsitzende



(v.r. Benny Hofmann, Abschluss zum Verwaltungsfachwirt; Carmen Sacklowski, Abschluss zur Verwaltungsfachangestellten; Anja Reis, Abschluss zur Verwaltungsfachangestellten; Markus Remme, Abschluss zum Verwaltungsfachangestellten; Ricarda Tank, Abschluss zur Verwaltungsfachangestellten; Sylvia Dumke, Umschulung; Simone Rohleder-Störch, Umschulung; Gemeinschaftsvorsitzende Constance Möbius)

## Stadt Hermsdorf

### Seniorenkirmes der Stadt Hermsdorf

#### Einladung

Am **18. Oktober 2017** findet wieder die Seniorenkirmes der Stadt Hermsdorf im Stadthaus statt.

Beginn: 14.00 Uhr

Bei Kaffee und Kuchen, sowie einem kleinen Abendimbiss erwartet Sie ein buntes Unterhaltungsprogramm.

Für eine neue musikalische Begleitung ist auch gesorgt. So kann das Tanzbein geschwungen werden.

Wir würden uns über eine rege Teilnahme unserer Senioren/-innen der Stadt freuen.

**Im Namen des Bürgermeisters und des Stadtrates  
Ihr Seniorenbeirat der Stadt Hermsdorf**

### Ehre den Ehrenamtlichen

Die Stadt Hermsdorf möchte, wie bereits in den vergangenen Jahren, diejenigen Einwohnerinnen und Einwohner ehren, die über das normale Maß hinaus ehrenamtliche Arbeit für das Gemeinwohl der Hermsdorfer geleistet haben. Dazu werden die Vereine und Verbände aufgerufen, Mitglieder zu benennen, die mindestens 10 Jahre im Verein aktiv waren. Die Meldungen sind bis 09.10.2017 an den Bürgermeister im Rathaus abzugeben. Im Sozial- und Kulturausschuss im Oktober werden die eingereichten Vorschläge geprüft. Die Ausschüsse behalten sich vor, ebenfalls Kandidaten zu benennen.

Dabei kann die ehrenamtliche Arbeit auf sozialem, kulturellem, sportlichem oder Traditionsgebiet geleistet werden.

Der Termin der Ehrenveranstaltung ist am 26.10.2017 um 17:00 Uhr im Sportlerheim und die zu Ehrenden werden persönlich eingeladen.

**Pillau  
Bürgermeister**



## Sportler des Jahres von Hermsdorf

Die Stadt Hermsdorf will auch in diesem Jahr ihre Sportler mit den besten Leistungen ehren. Dazu werden der SV Hermsdorf, der TV Germania, der HVH und der MC „Hermsdorfer Kreuz“ aufgerufen, bis zum 23.10.2017 ihre Sportler mit den entsprechenden sportlichen Ergebnissen in der Saison 2016-2017 an den Bürgermeister im Rathaus zu melden.

Gewertet werden die Leistungen in den Kategorien:

- Nachwuchs weiblich bis 18 Jahre
- Nachwuchs männlich bis 18 Jahre
- Erwachsene weiblich über 18 Jahre
- Erwachsene männlich über 18 Jahre
- Mannschaft Nachwuchs bis 18 Jahre
- Mannschaft Erwachsene über 18 Jahre

Außerdem können vom Skatclub „Hermsdorfer Kreuz“ oder anderen Vereinen besondere sportliche Leistungen für eine Sonderwertung angemeldet werden. Der Ausschuss Kultur, Sport, Tourismus, Jugend und der Sozialausschuss behalten sich vor, ebenfalls Vorschläge einzureichen.

Die Auswertung der Bewertungen übernimmt eine Jury.

Der Termin der Ehrenveranstaltung ist am 09.11.2017 um 17:00 Uhr.

Die Auszuzeichnenden erhalten eine persönliche Einladung.

Der Stadtrat hofft auf eine rege Beteiligung.

**Pillau  
Bürgermeister**

## Baustelle Am Stadion geht Ende entgegen

Die Baumaßnahmen an der Straße von Hausnummer 34 bis 58 sind gut vorangekommen, es haben sich aber auch einige nicht-geplante Probleme ergeben.

Nach dem Kenntnisstand der Bauberatung der 38. KW und „normalen“ Witterungsbedingungen laufen zur Zeit die Pflasterarbeiten am Gehweg, Pflasterarbeiten an den Parkplätzen und die Erweiterung der Straßenbeleuchtung.



Für die 2. Oktoberwoche ist die Asphalt-Deckschicht auf der Straße geplant und demzufolge die Bauendabnahme am 13.10.2017. Wenn keine Baumängel festgestellt werden, werden die Straße und die Parkplätze danach wieder dem Verkehr und zur Nutzung freigegeben.

**Pillau  
Bürgermeister**

## Baumaßnahme Eisenberger/Nauburger Straße

Die Sanierung der Eisenberger- und Nauburger Straße bestätigt immer wieder, dass wir hier die kompliziertesten Bedingungen des Straßenbaues in Hermsdorf vorfinden. Bisher war es die Vielfalt der Ver- und Entsorgungsleitungen in unterschiedlichen Tiefenlagen, die eine große Herausforderung für die Baubetriebe waren. Jetzt sind es die Hausanschlüsse an die Ver- und Entsorgungsleitungen, die neue umfangreiche Erdarbeiten erfordern

und die zu flach liegenden Fädelrohre der Telekom-Leitungen. Inzwischen wurde auf der rechten Seite vom Rathaus aus gesehen mit dem Gehweg begonnen. Leider ist der größte Unsicherheitsfaktor der Straßenbauer, das Wetter, nicht planbar.

Aus diesem Grund kann tagesgenau kein Fertigstellungstermin genannt werden, er wird aber mit sehr großer Wahrscheinlichkeit im Dezember liegen. Mitbeeinflussend ist das Verhalten der Verkehrsteilnehmer. Leider wird die Baustelle bereits als Durchfahrtsstraße genutzt und dabei Bauschäden verursacht, die die Bauzeit verlängern. Wollen wir hoffen, dass bis dahin kein Schnee fällt und kein Frost auftritt, damit die Bauarbeiter ungehindert weiterarbeiten können.



In der Nauburger Straße wurde auf der rechten Seite vom Rathaus aus gesehen der Gehweg fertiggestellt.



In der Eisenberger Straße sind bis ca. der Mitte der Straßenlänge die Hausanschlüsse gelegt, mit dem Bau des Gehweges wurde begonnen.

**Pillau  
Bürgermeister**

## Der Seniorenbeirat Hermsdorf informiert

Am 23. August 2017 tagte der Hermsdorfer Seniorenbeirat in einer öffentlichen Sitzung. Wir hatten uns Vertreter der Wohnungsgesellschaft „TAG“ eingeladen.

Unserer Einladung waren Frau Nündel und Frau Saur gefolgt. Sie berichteten insbesondere über die weiteren Schritte der Baumaßnahme am „Grünstädter Platz“. Der neue Bauabschnitt soll im Frühjahr 2018 beginnen.

Hier sind 2 - 4- Raum-Wohnungen sowie für jeden Eingang ein Fahrstuhl vorgesehen ist.

Ein Anliegen unsererseits wurde den Vertreterinnen übermittelt und zwar das Anbringen eines Briefkastens. Der Seniorenbeirat wird hierzu auch die zuständigen Stellen des Postvertriebes anschreiben.

Ein weiterer Punkt unserer Beratung ist die Vorbereitung der diesjährigen Seniorenkirmes am 18. Oktober um 14.00 Uhr im Stadthaus.

**Seniorenbeirat Hermsdorf  
K. Präbler**

## Gemeinde Reichenbach

### Ganz entzückt, schauen wir auf einen schönen Sommer zurück

*Der Sommer geht nun zu Ende und wir feierten Feste, es nahm kein Ende.*

Mit viel Herzblut und Liebe zum Detail bereiteten die Erzieherinnen der Kindertagesstätte „Reichenbacher Rasselbande“ mit den Kindern die Höhepunkte des Sommers vor. Hierzu wurden kleine Angebote durchgeführt, welche die Kinder in die Themengebiete hineinschnuppert ließen. Dadurch erhielten die Kinder kleine Anregungen im Spiel, woraus wunderschöne Fantasieschichten entstanden.



Da kam der Herr der Meere „Neptun genannt“, mit seinem langen blauen Gewand.



Als Abschluss der „Meereswoche“ feierte die gesamte Einrichtung das Neptunfest. Der Herr der Meere taufte alle Kinder mit lustigen Namen wie zum Beispiel „Kleiner Zitteraal“ oder „Lustiger Hammerhai“. Doch bevor es zur Taufe kam, bestanden die Kinder ihre Mutprobe. Neptun brachte ihnen außergewöhnliche Kostlichkeiten aus seinem Reich mit und wer sich traute, durfte diese probieren.

*Nun ging der Tag langsam zu Ende, Neptun schüttelte uns zum Abschied die Hände.*



Ein weiterer Höhepunkt war unser Luftballonfest. Die Kinder erlebten eine ganze Woche voller Spiel, Spaß und Spannung rund um das Thema Luftballon. Eine lustige Luftballonparty, deren Highlight das Steigenlassen des mit Helium gefüllten Luftballons

war, rundete die Woche ab. Hierzu malten die Kinder im Vorfeld kleine Bilder, die dann an den Luftballon gehangen wurden. Alle hatten große Freude daran.



In den darauffolgenden Tagen entdeckte ein Ehepaar aus Schleckweda einen unserer Ballons. Sie sendeten den Kindern einen Brief mit lieben Grüßen zurück. Die Kinder waren sehr erstaunt und freuten sich sehr darüber. Nun sind wir alle sehr gespannt auf weitere Antworten. Besonders möchten wir uns bei allen Eltern für ihre Unterstützung und die gute Zusammenarbeit bedanken.



Den gesamten Sommer verbrachten wir hauptsächlich in der freien Natur. Die Kinder erforschten Wald und Wiese und entdeckten so den Sommer auf ihre ganz eigene Art und Weise. Weite Wanderungen und Picknicks im Wald ließen die Tage wie im Fluge vergehen.



Und ehe man sich versieht, müssen wir von einem erlebnisreichen Sommer Abschied nehmen. Doch auch der Herbst erwartet uns mit vielen Höhepunkten wie Kartoffelernte, Rübenziehen, Erntefest, Halloweenparty und viel Natur. Darauf freuen sich jetzt schon alle Kinder und Erzieher der „Reichenbacher Rasselbande“!



## Tag der Deutschen Einheit

Der Feuerwehrverein Reichenbach lädt am **Dienstag, den 03.10.2017** am Tag der Deutschen Einheit zum Frühschoppen an die Feuerwehr Reichenbach ein. Der Rost wird brennen und für Getränke aller Art ist gesorgt. Der Feuerwehrverein freut sich auf Ihren Besuch.

## Ein Abend für den Brandschutz

Die Gemeinde Reichenbach und die Feuerwehr Reichenbach laden am Montag, den 16.10.2017 um 18:30 Uhr ins Reichenbacher Bürgerhaus zu einem „Abend für den Brandschutz“ für alle interessierten Bürger ein.

Die Firma Feuerschutz Scheubo wird über aktuelle Gesetzlagen zu Rauchmeldern, zu Verhalten bei einem Brandfall, den vorbeugenden Brandschutz sowie über Feuerlöscher informieren. Anschließend werden Feuerlöscher im praktischen Einsatz vorgeführt und man kann diese auch selber ausprobieren. Weiterhin besteht die Möglichkeit sich über Produkte zu Rauchmeldern und Feuerlöschern zu informieren.

Der Eintritt ist frei. Der Feuerwehrverein sorgt für die kulinarische Umrahmung des Abends.

**Text: Ronny Röder**

## Tag der offenen Tür Feuerwehr Reichenbach

Für den diesjährigen „Tag der offenen Tür“ am 26.08.2017 der Reichenbacher Feuerwehr hatte sich die Wehrleitung um Rene Ebert einen besonderen Höhepunkt für die rund 150 Besucher ausgedacht.

Bei einer kleinen Übung demonstrierten die Kameraden das Vorgehen bei einem angenommenen Zimmerbrand. Während des Aufbaues der Wasserversorgung an dieser Stelle geht der Dank an die St. Gangloffter Feuerwehr für die Unterstützung mit ihrem Wassertank im Löschfahrzeug, statteten sich Norman Fuchs und Enrico Taubert mit Atemschutz aus. In tiefer Gangart ging es dann zum Brandherd. Dieser wurde zunächst mit Sprühstrahlen abgekühlt und anschließend gezielt gelöscht.

Danach konnten die Besucher sich selbst am Feuerlöscher an der extra noch glimmen gelassenen Brandstelle ausprobieren und die Fahrzeuge samt Technik besichtigen. Die Jüngsten übten sich derweil beim Zielspritzen mit der Kübelspritze oder bauten hohe Türme mit den Holzbauklötzen.

Damit bei dem schwülwarmen Wetter keiner dursten und hungern musste, sorgte der Feuerwehrverein in gewohnter Form für die kulinarische Ausgestaltung der Veranstaltung.

Die Feuerwehr bedankt sich bei allen Besuchern für Ihr Interesse und lädt zum Frühschoppen zum Tag der Deutschen Einheit ab 10.00 Uhr ans Gerätehaus ein. Der Rost wird brennen.

**Text: Ronny Röder**

**alle Fotos: Ralf Steingrüber**



*Ablöschen des Brandes mittels Feuerlöscher unter fachmännischer Anleitung des stellv. Ortsbrandmeisters Pascal Streipart (re)*



*Gute Stimmung bei den Besuchern*



*Feuerwehr zum Anfassen: Enrico Taubert (li) erklärt das Reichenbacher Einsatzfahrzeug*



*Norman Fuchs (re) und Enrico Taubert (li) bei der Bekämpfung des simulierten Zimmerbrandes*



*Viel Freude bereitete den Jüngsten die „Arbeit“ mit der Kübelspritze*



Bauklötze zu Türmen zusammensetzen – eine spannende Angelegenheit

## Gemeinde Schleifreisen

### Hasentallauf, der 16.!

Am 19.08.2017 stand Schleifreisen wieder im Mittelpunkt der Freunde des Hasentallaufes. Bereits am Donnerstag begannen die Arbeiten auf dem Sportplatz, um auch in diesem Jahr die Voraussetzungen für den 16. Hasentallauf zu schaffen. Viele helfende Hände waren notwendig: Zelte aufstellen, Wasser für das Duschzelt bereitstellen, Strecke markieren und Versorgung der Hasentalläufer vorbereiten. Die Energieversorgung wurde auch in diesem Jahr wieder von der Oberndorfer Elektrofirma Schöppe sichergestellt.

Bei nicht so heißen sommerlichen Temperaturen, wie im vergangenen Jahr, gingen pünktlich 10:00 Uhr 145 Starter auf eine anspruchsvolle 10 km lange Strecke. Der 5 km Strecke stellten sich in diesem Jahr 25 Läufer. Durch kurze Regenschauer fanden die Hasentalläufer Abkühlung von oben. Außerdem fanden wir mit der Ziegenmühle Unterstützung, die erstmalig bevor es in den Anstieg ins Hasental ging den Hasentalläufern mit erfrischenden Getränken zur Stelle waren. Der Pokal für den schnellsten Rammeler ging bei der 16. Auflage des Hasentallaufes zum 7-ten Mal an Steffen Tostlebe vom SV Blau-Weiß Bürgel. Er legte die 10 km Strecke in 35:58,1 min zurück. Die schnellste Häsin war Mandy Smoliski von KS-Sportsworld in 49:16,2 min. Der Pokal für die schnellsten männlichen Nachwuchshasen der 5 km Strecke ging auch in diesem Jahr wieder an Emil Hesse vom SV Blau-Weiß Bürgel. Er gewann den Pokal nun zum dritten Mal hintereinander in einer persönlichen Bestzeit von 22:05,2 min. Mit Aliyah Trummer vom LV Gera gab es eine neue Pokalsiegerin der weiblichen Nachwuchshasen. Sie bewältigte die Strecke in 25:13,0 min. Alle Hasentalläufer erhielten im Ziel die zur Tradition gewordene Möhre und Hasentalplakette. Bei den Siegerehrungen in jeweiligen Altersklassen erhielten neben einer Urkunde jeweils die ersten drei Platzierten die heiß begehrten Treppchenhasen.

Die Mannschaftswertung wurde in diesem Jahr von der Mannschaft „Ein Has(s)e und 2 Jäger“ gewonnen, gefolgt vom „Rabbit Express“ und der Mannschaft „Six Happy Feet“. Alle Ergebnisse können auf der Internetseite ([www.hasentallauf.de](http://www.hasentallauf.de)) eingesehen werden.



Wir, die Organisatoren, erhielten von Vielen lobende Worte für diese Veranstaltung und möchten uns hierfür bedanken. Auch möchten wir uns ganz sehr bei den Sportfreunden bedanken, für deren Verständnis für die kurzzeitig notwendig gewordene Umparkaktion ihrer Fahrzeuge.



Ein großes Dankeschön möchten wir auch an die vielen Helfer und Unterstützer richten, die uns auch in diesem Jahr hilfreich zur Seite standen, an unsere Kuchenbäckerinnen, an die Helfer aus Gera, Hermsdorf, Bad Klosterlausnitz, Grüna, Oberndorf und Schleifreisen, an den Kulturverein von Schleifreisen und an die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr von Schleifreisen. An all unsere Sponsoren möchten wir hier ebenso unseren Dank zum Ausdruck bringen. Dankeschön von den OrgHasen

BGM Wulf

## Disco in Schleifreisen im Dorfgemeinschaftshaus

am 04. November 2017  
ab 21.00 Uhr

Es legt auf: Interfunk Disco.

SV Schleifreisen e.V.  
BM Frau Wulf





## Weihnachtsmarkt in Schleifreisen

In diesem Jahr wird es in Schleifreisen am 09. Dezember 2017 einen Weihnachtsmarkt geben, der von allen Vereinen Schleifreisens und der Gemeinde gemeinsam gestaltet wird.

Es wird Stände mit selbsthergestellten und gebastelten Dingen geben und allerlei zu Essen und zu Trinken.

Kleine musikalische Rahmenprogramme schmücken diesen Tag kulturell aus.

**Bgm. Frau Wulf**

## Veranstaltungen

### Veranstaltungskalender Oktober - November 2017 Öffentliche Veranstaltungen in der Stadt Hermsdorf

#### Oktober 2017 - November 2017

| Datum / Uhrzeit                                          | Veranstaltung                                                                                                                                                   | Veranstalter / Veranstaltungsort                                                              |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ausstellungen</b>                                     |                                                                                                                                                                 |                                                                                               |
| 18.09. - 11.11.17<br>Eröffnung: 15.09.17<br>um 17:00 Uhr | KATZEN & HUNDE Cartoon Ausstellung von und mit Christian Habicht                                                                                                | Stadt Hermsdorf / Stadthaus „Kleine Galerie“                                                  |
| 17.11. - Ende Januar 2018                                | Personalausstellung mit dem Thüringer Maler und Holzschnitzer Ralph Ebersbach                                                                                   | Stadt Hermsdorf / Stadthaus „Kleine Galerie“                                                  |
| <b>Veranstaltungen</b>                                   |                                                                                                                                                                 |                                                                                               |
| 02.10.17 / 20:00 Uhr                                     | Scheunenparty                                                                                                                                                   | Holger's Bergstübl / Bergstübl Hermsdorf                                                      |
| 03.10.17 / 10:00 Uhr                                     | Großes Hammelauskegeln und Saisonklang der Gartenanlage                                                                                                         | Kleingartenanlage „An den 17 Eichen-Hermsdorf 1980“ e.V. / Festwiese                          |
| 12.10.17 / 19:30 Uhr                                     | ADONIA Musical                                                                                                                                                  | FeG Hermsdorf / Saal Stadthaus                                                                |
| 14.10.17 / 19:30 Uhr                                     | „Südamerika querdurch - vom Pazifik zum Atlantik“ Weltsichten mit Axel Brümmer & Peter Glöckner (Vorverkauf über TICKET SHOP TÜRINGEN und BÜRGERINFO Hermsdorf) | Stadt Hermsdorf / Saal Stadthaus                                                              |
| 16.10.17 / 19:00 Uhr                                     | „Auf der Suche nach Wang Wei“ Lesung mit Frank Quilitzsch                                                                                                       | Rosa-Luxemburg-Stiftung und Freundeskreis Hermsdorfer Gespräch / Stadtbibliothek              |
| 16.10.17 / 15:00 Uhr                                     | Blutspende                                                                                                                                                      | DRK Blutspendedienst / Vereinsheim Hermsdorf                                                  |
| 18.10.17 / 14:00 Uhr                                     | Seniorenkirmes der Stadt Hermsdorf                                                                                                                              | Seniorenbeirat Stadt Hermsdorf / Saal Stadthaus                                               |
| 18.10.17 / 18:00 Uhr                                     | Informationsveranstaltung „Vorsorgevollmacht“                                                                                                                   | Generationsberatung Moser / Vereinsheim                                                       |
| 20.10.17 / 19:30 Uhr                                     | „Von Männern und anderen falschen Fuffzigern“ Kabarett Fettnäppchen                                                                                             | Stadt Hermsdorf / Saal Stadthaus                                                              |
| 26.10.17 / 19:00 Uhr                                     | „Männer, Frauen und andere Katastrophen“ Musikalisch-literarisches Programm mit dem Kieck-Theater Weimar                                                        | Stadt Hermsdorf / Stadtbibliothek                                                             |
| 27.10.17 / 19:30 Uhr                                     | „Merci Udo Jürgens oder das Geheimnis ewiger Jugend“ - eine Hommage an den Star mit Walburga Raeder und Bert Mario Temme (Berlin)                               | Stadt Hermsdorf / Saal Stadthaus                                                              |
| 04.11.17 / 19:00 Uhr                                     | Hermsdorfer Musiknacht 2017 mit Blueslegende Richie Arndt & The Bluenatics, sowie den Hermsdorfer Lockalmatadoren-Bocka Blues Band und Big Dilemma              | Stadt Hermsdorf / Saal Stadthaus                                                              |
| 06.11.17 / 19:00 Uhr                                     | „100 Jahre Roter Oktober“ Lesung mit Thomas Lindenberger                                                                                                        | Landeszentrale für politische Bildung u. Freundeskreis Hermsdorfer Gespräch / Stadtbibliothek |
| 19.11.17 / 19:00 Uhr                                     | Dr. Mark Benecke „Kriminalfälle am Rande des Möglichen“                                                                                                         | d2m Agentur / Saal Stadthaus                                                                  |
| 20.11.17 / 15:00 Uhr                                     | Blutspende                                                                                                                                                      | DRK Blutspendedienst / Vereinsheim Hermsdorf                                                  |

Änderungen vorbehalten!

Weitere Informationen unter:

Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf  
Stadt Hermsdorf  
SB Kultur/Tourismus  
Am Alten Versuchsfeld 10, 7629 Hermsdorf  
e-Mail:

Tel.: 036601-57770  
Fax: 036601-57771

kultur@hermsdorf-thueringen.de



## HERMSDORFER GESPRÄCH

**16.10.2017, 19:00 Uhr, Stadtbibliothek Hermsdorf**

**„Auf der Suche nach Wang Wei“**

**Lesung und Gespräch mit Frank Quilitzsch**

Im Frühjahr 2015 kehrt Frank Quilitzsch nach China zurück, um noch einmal jene Orte und Einrichtungen aufzusuchen, an denen er vor 25 Jahren unterrichtet hat. Schon kurz nach der Landung reiben sich die Erinnerungen an der bizarren chinesischen Gegenwart. Damals, 1989, war gerade der Studentenaufstand auf dem „Platz des Himmlischen Friedens“ niedergeschlagen worden, die Gesellschaft wirkte gelähmt und auf den Straßen fuhrten fast nur Fahrräder. Jetzt boomt die Wirtschaft, recken sich Wolkenkratzer in den Himmel und verkehren Expresszüge zwischen den Millionenstädten. Doch wie geht es den Menschen? Eigentlich sucht der Rückkehrer seine Studentin Wang Wei, eine abenteuerliche Reise beginnt.

Der bekannte Autor und TLZ-Redakteur lässt sich erneut von der asiatischen Kultur und Poesie verzaubern und wird vom modernen China überwältigt. Quilitzsch ist per Fahrrad, Bus und Transrapid unterwegs, begegnet Mao, Konfuzius und Deng Xiaopings Katze und lüftet das Rätsel um die Kopie des Weimarer Goethe-Schiller-Denkmal in Anting.

Der Freundeskreis Hermsdorfer Gespräch lädt Sie recht herzlich zu dieser Veranstaltung ein!

Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.



naus durch Steppen und Regenwald bis in die kaum bekannten Länder Guyanas. An der atlantischen Traumküste passieren die beiden Weltumradler einen persönlichen Höhepunkt: 200 000 bisher geradete Kilometer! Und beenden ihre spannende Reise: auf der „schönsten Insel der Welt“ - Fernando de Noronha.

Obwohl sich die Landschaften und die Natur während der ganzen Reise unglaublich abwechslungsreich zeigten, fesselten vor allem die einfache Bevölkerung die beiden Reisenden. Arme Drogenbauern, abenteuerlustige Goldsucher, unkontaktiert lebende Indianerstämme oder raubeinige Rinderzüchter - sie alle gehören genauso zu diesem großartigen Kontinent wie unbändige Lebensfreude oder zurückhaltender Charme. Erleben Sie authentische faszinierende Geschichten, erzählt mit der, für die beiden Weltumradler typischen, unverwechselbaren unverfälschten Art!

Eintrittskarten sind im Vorverkauf in der Bürgerinformation Hermsdorf (036601-57770) erhältlich. Restkarten erhalten Sie an der Abendkasse. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

### Merci Udo Jürgens 27.10.2017

**27.10.2017 - 19:00 Uhr**

**Stadthaus Hermsdorf**



#### Hommage an den großen Sänger, Musiker und Entertainer Udo Jürgens

Lieder des Stars und Worte über Jungbleiben  
und Weiswerden...  
von und mit

**- Walburga Raeder und Bert Mario Temme -**

Bert Mario Temme - hervorragender Sänger und Pianist aus Berlin, der neben den großen Opernarien Spaß an den wunderbaren Liedern von Udo Jürgens hat, diese auch mit Hingabe zu singen weiß, paart seinen Charme mit dem von der Berliner Schauspielerin und Diseuse Walburga Raeder, die zu ihren Chansons immer neue Texte findet: Witzige Gedichte, lustige und dennoch weise Sprüche über alles, was uns jung hält. Beide – Bert und Walburga - eint die unübersehbare Lust am Unterhalten. Lassen Sie sich also überraschen und von den durchaus unterschiedlichen Künstlern mitnehmen in das Leben des großen Stars Udo Jürgens und seine unvergessenen Lieder!

Eintrittskarten erhalten Sie im Vorverkauf in der Bürgerinformation Hermsdorf (036601-57770) sowie bei den TICKET SHOP THÜRINGEN Vorverkaufsstellen. Restkarten sind an der Abendkasse erhältlich. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

### Brümmer & Glöckner

**„Südamerika quer durch - vom Pazifik zum Atlantik“**

**14.10.2017 - 19:30 Uhr**

**Stadthaus Hermsdorf**



Eine neue Herausforderung für die beiden Weltumradler und mehrfach ausgezeichneten Fotojournalisten Axel Brümmer und Peter Glöckner: die Durchquerung des Festlandes in seiner ganzen Breite! Auf den Spuren von Charles Darwin und Alexander von Humboldt immer am Äquator entlang! Ausgangspunkt waren die weit abgelegenen Galapagosinseln, weiter ging es zu Fuß über vergessene Inkapfade in die eisigen Höhen der Anden bis in die endlose Einsamkeit des Amazonasdschungels. Mit einem winzigen selbstgebauten Balsafloß lassen sich Axel und Peter wochenlang einen kleinen Fluss hinabtreiben und radeln ab Ma-



## Veranstaltungsvorschau November



### Hunde & Katzen

#### Ausstellungseröffnung mit Werken von Cartoonist Christian Habicht

Am 15. September fand in der Stadtbibliothek die Eröffnung der aktuellen Ausstellung „Hunde & Katzen“ mit Cartoonist Christian Habicht statt.



Bürgermeister Gerd Pillau begrüßte die anwesenden Gäste und freute sich über eine Ausstellung eines bekannten regionalen Künstlers.



In der Laudatio ging Wilhelm Schaffer humorvoll auf den Künstler Christian Habicht und seine wöchentlich in der OTZ erscheinenden Cartoons ein.



Der Musiker Tim Liebert (Doc Fritz) rundete die Eröffnung mit irischen und voigtländischen Musikstücken ab.



Die Ausstellung kann bis zum 11.11.2017 in der „Kleinen Galerie“ im Stadthaus Hermsdorf zu den Öffnungszeiten der Bibliothek besucht werden. Der Eintritt ist frei.



Fettnäppchen  
mit: Eva-Maria Fastenau & Michael Seebth

20.10.2017 - 19:30 Uhr  
Stadthaus Hermsdorf

Wie heißt es so schön: Über Geld spricht man nicht, das hat man. Nur Siegrid und Ralf haben es gerade nicht. Aber die Klempnerrechnung muss bezahlt werden, denn der hat soeben den Kühlschrank repariert, ohne den Ralfs Bier warm wäre. Siegrid war gerade beim Friseur, und der Blick auf den Kontoauszug offenbart nicht nur Amazon-Bestellungen sondern auch jede Menge Baumarkteinkäufe.

Da heißt es dann ganz schnell:



Geld oder Liebe. Aber nicht nur Sigrid und Ralf haben ihren Streit, auch zwei Euros unterm Kopfkissen, Jason Madox mit Oma, und Karl und Heinz am Stammtisch. Ralf muss eine Midlife-Krise gestehen und wäre eigentlich lieber im Club der Millionäre. Auf jeden Fall heißt es ab sofort nicht mehr: Bei Geld hört der Spaß auf, sondern bei Geld fängt der Spaß an.

Eintrittskarten sind im Vorverkauf in der Bürgerinformation Hermsdorf (036601-57770) erhältlich. Restkarten erhalten Sie an der Abendkasse. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

## Altersjubiläen

### Wir gratulieren nachträglich im August

#### Hermsdorf

|                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| Auerbach, Udo       | zum 70. Geburtstag |
| Bachmann, Edith     | zum 80. Geburtstag |
| Beer, Klaus         | zum 80. Geburtstag |
| Breternitz, Jürgen  | zum 80. Geburtstag |
| Dämmrich, Helga     | zum 75. Geburtstag |
| Feix, Konrad        | zum 70. Geburtstag |
| Förster, Gerhard    | zum 80. Geburtstag |
| Gäbler, Hans-Jürgen | zum 75. Geburtstag |
| Göbl, Hannelore     | zum 75. Geburtstag |
| Höppner, Isolde     | zum 70. Geburtstag |
| Kassek, Erika       | zum 70. Geburtstag |
| Kohn, Margot        | zum 85. Geburtstag |
| Kreker, Elfriede    | zum 85. Geburtstag |
| Loose, Walter       | zum 85. Geburtstag |
| Martin, Lothar      | zum 80. Geburtstag |
| Oeser, Frank        | zum 70. Geburtstag |
| Remme, Renate       | zum 70. Geburtstag |
| Sachse, Brigitte    | zum 70. Geburtstag |
| Schäller, Ingrid    | zum 70. Geburtstag |
| Schneider, Brigitte | zum 80. Geburtstag |
| Seidemann, Brigitta | zum 70. Geburtstag |
| Serfling, Gerhard   | zum 90. Geburtstag |
| Spandel, Eberhard   | zum 80. Geburtstag |
| Tänzer, Wolfgang    | zum 70. Geburtstag |
| Thiele, Renate      | zum 75. Geburtstag |
| Viererbe, Harald    | zum 80. Geburtstag |
| Weinhold, Helga     | zum 80. Geburtstag |

#### Mörsdorf

|                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| Geithner, Kriemhild | zum 70. Geburtstag |
|---------------------|--------------------|

#### Reichenbach

|                |                    |
|----------------|--------------------|
| Ihl, Edeltraud | zum 70. Geburtstag |
| Klaus, Dieter  | zum 70. Geburtstag |
| Plötner, Peter | zum 75. Geburtstag |



## Kirchliche Nachrichten

### Evangelisch-Lutherisches Kirchspiel Hermsdorf-Schleifreisen-Oberndorf

#### Gottesdienste

##### Sonntag, 01.10.17

|           |                                                                                                                                |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.00 Uhr | Erntedank in Hermsdorf und Agape-Feier<br>Lektor Manke<br>(Annahme der Erntegaben am Samstag,<br>30.09.17 - 10.00 - 11.00 Uhr) |
| 14.00 Uhr | Erntedank in Oberndorf<br>Lektor Manke                                                                                         |

##### Sonntag, 08.10.17

|           |                                           |
|-----------|-------------------------------------------|
| 10.00 Uhr | Gottesdienst in Hermsdorf<br>Lektor Göbel |
|-----------|-------------------------------------------|

##### Sonntag, 15.10.17

|           |                                       |
|-----------|---------------------------------------|
| 08.30 Uhr | Gottesdienst in Oberndorf<br>Lektorin |
| 10.00 Uhr | Gottesdienst in Hermsdorf<br>Will     |

##### Mittwoch, 18.10.17

|           |                                                                                                                              |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 20.00 Uhr | Gemeindeabend in Hermsdorf<br>„Eindrücke von der Vollversammlung des<br>Lutherischen Weltbundes in Namibia“<br>Pfr. Elsässer |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

##### Sonntag, 22.10.17

|           |                                         |
|-----------|-----------------------------------------|
| 08.30 Uhr | Gottesdienst in Schleifreisen<br>Lektor |
| 10.00 Uhr | Gottesdienst in Hermsdorf<br>Manke      |

##### Sonntag, 29.10.17

|           |                                         |
|-----------|-----------------------------------------|
| 10.00 Uhr | Gottesdienst in Oberndorf mit Abendmahl |
|-----------|-----------------------------------------|

##### Dienstag, 31.10.17 - Reformationstag

|           |                                           |
|-----------|-------------------------------------------|
| 10.00 Uhr | Gottesdienst in Schlöben<br>Pfr. Elsässer |
|-----------|-------------------------------------------|

### Veranstaltungen & Termine

#### Frauenkreis Schleifreisen:

Montag, 02.10.17, 19.00 Uhr

#### Frauenkreis in Oberndorf:

Dienstag, 10.10.17, 14.00 Uhr

#### Seniorenkreis in Hermsdorf:

Mittwoch, 04.10.17, 13.00 Uhr

**Seniorenausfahrt** zum Brehm-Museum nach Renthendorf mit  
Pfr. Franck und Kaffeetrinken

#### Seniorentanz

Mittwoch: 11.10.17 und 25.10.17, 14.00 Uhr, in Hermsdorf

#### „Sing doch mal wieder“:

Mittwoch, 18.10.17, 14.00 Uhr, in Hermsdorf

#### in Hermsdorf

|                            |           |           |
|----------------------------|-----------|-----------|
| Kinder-Krabbel-Gruppe      | mittwochs | 09.30 Uhr |
| Konfirmandenunterricht     | mittwochs | 17.30 Uhr |
| Christenlehre 1 - 3 Klasse | dienstags | 14.15 Uhr |
| 4 - 6 Klasse               | dienstags | 15.00 Uhr |

#### Die musikalischen Gruppen laden ein:

|                    |            |                           |           |
|--------------------|------------|---------------------------|-----------|
| Singkreis Bürgel   | Hr. Zabel  | montags                   | 19.30 Uhr |
| Posaunenchor       | Hr. Zabel  | dienstags                 | 18.30 Uhr |
|                    |            | freitags                  | 17.30 Uhr |
| Ökumenischer Chor  | Hr. Zabel  | dienstags                 | 20.00 Uhr |
| Veeh-Harfen-Gruppe | Fr. Will   | mittwochs                 | 15.00 Uhr |
|                    |            | (Kath. Pfarrei Hermsdorf) |           |
| „Klangheimlich“    | Hr. Zabel  | mittwochs                 | 18.00 Uhr |
| Instrumentalkreis  | Fr. Merker | donnerstags               | 18.00 Uhr |
| Singkreis          | Fr. Merker | donnerstags               | 19.00 Uhr |
| Jungbläser         | Hr. Zabel  | freitags                  | 17.00 Uhr |

#### Ansprechpartner:

|                     |                                                        |
|---------------------|--------------------------------------------------------|
| Tel.: 036428/40687  | Pfarrer Stephan Elsässer als<br>Vakanz-Vertreter       |
| Tel.: 036601/80254  | Gerfried Manke, Vors. GKR Hermsdorf                    |
| Tel.: 036606/60195  | Andreas Jung, Vors. GKR Oberndorf                      |
| Tel.: 036601/83149  | Klaus Vogel,<br>stellv. Vors. GKR Schleifreisen        |
| Tel.: 036601/934744 | Every Zabel, Kreiskantor                               |
| Tel.: 036601/81471  | Frank Büchner, Diakon                                  |
| Tel.: 036601/40704  | Gemeindebüro, Fr. Ebert,<br>tägl. 9.00 Uhr - 12.00 Uhr |

#### Die Gemeindekirchenräte von Hermsdorf, Oberndorf und Schleifreisen

### Klarstellung

#### zur Friedhofsatzung und Friedhofsgebührensatzung für den Friedhof der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Hermsdorf vom 17. Oktober 2012

Durch ein redaktionelles Versehen wurde der terminliche Bezug zu den Satzungen - Friedhofsatzung und Friedhofsgebühren-



satzung vom 17. Oktober 2012 für den Friedhof der Ev.-Luth. Kirchengemeinde - in den Genehmigungsvermerken des Landratsamtes des SHK nicht vermerkt.

Die Gültigkeit der Satzungen ist damit nicht beeinträchtigt, da die Genehmigungsvermerke - Kreiskirchenamt Gera vom 21.11.2012 und Landratsamt des SHK vom 5.12.2012 - im fortlaufenden Text der Satzungen erfolgten und nicht durch separate Schreiben der Genehmigungsbehörden.

Hermsdorf, 17.09.2017

**Der Gemeindekirchenrat  
der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Hermsdorf**

## Evangelisch Lutherische Kirchengemeinde Hermsdorf

### 5-jähriges Jubiläum Veeh-Harfengruppe Hermsdorf

Es ist schon etwas ganz Besonderes und eine große Bereicherung im fortgeschrittenen Lebensalter noch einmal ein Instrument lernen zu können. Die Veeh-Harfe ist ein Instrument, das in jedem Lebensalter ohne große Notenkenntnisse gespielt werden kann. Somit ist die Veeh-Harfe ein Instrument, dass die Hausmusik belebt, neue Impulse setzt und sie erreicht vor allen Dingen Menschen, die jahrelang Musik in ihrem Leben vermisst haben und die sich nun endlich einen Wunsch und Traum erfüllen können, ein Instrument zu spielen.



Angefangen hat alles 2009 mit einer einzigen Harfe. Aber das Interesse war dann so groß, dass die Gruppe auf 14 Spielerinnen angewachsen ist. Und seit 2012 treffen wir uns nun regelmäßig einmal wöchentlich zu unseren Proben in der Katholischen Gemeinde. Und so gibt es jetzt die Veeh-Harfengruppe 5 Jahre.

Unsere Gruppe besteht aus 14 Spielerinnen der verschiedenen Gemeinden unseres Ortes sowie aus Jena, Colditz und Großbocka. Die Spielerinnen kommen aus ganz verschiedenen Lebensbereichen, unterschiedlichem Lebensalter und mit ganz unterschiedlichen musikalischen Kenntnissen. Aber in einem haben sie etwas gemeinsam: die Freude am Spielen dieses Instrumentes.

Auf viele schöne Konzerte können wir in den vergangenen fünf Jahren zurück schauen. So haben wir in den Gemeinden in Hermsdorf in den vergangenen Jahren dieses Instrument vorgestellt und erklingen lassen. Eingeladen worden sind wir aber auch von anderen Gemeinden aus Rittersdorf, Eineborn, Unterschöbling und Großbocka. Auch ist die Veeh-Harfengruppe immer wieder eingeladen in Alten- und Pflegeheimen zu spielen wie im Carolinenstift in Apolda, im Alten- und Pflegezentrum in Weimar und im Pflegeheim Harpersdorf.

Gefragt waren wir aber auch zur musikalischen Ausgestaltung einer Bilderausstellung in der Moritzklinik, zum Weihnachtskonzert in Stadtroda, zur musikalischen Umrahmung zu Hochzeiten, Goldenen Hochzeit sowie runden Geburtstagen. So durften wir in den vergangenen 5 Jahren immer wieder erfahren, wie Musik Menschen miteinander verbindet und welche Freude es macht, dieses Instrument zu spielen. Immer waren wir von der Resonanz für dieses Instrument überrascht, und das Interesse, die Veeh-Harfe auch selbst einmal auszuprobieren.

Unser Wunsch für die nächsten fünf Jahre ist, dass die Musik mit der Veeh-Harfe uns weiterhin viel Freude bereitet und dass wir noch viele schöne Musikstunden erleben und auch gestalten können.

**Cornelia Will  
Leiterin Veeh-Harfengruppe Hermsdorf**

### Aus Anlass unseres 5-jährigen Jubiläums findet am 21. Oktober 2017, 17.00 Uhr ein Veeh-Harfenkonzert in der St. Salvator-Kirche statt.

Ausführende: Veeh-Harfengruppe Hermsdorf  
Keyboard: Christoph Peetz  
Leitung: Cornelia Will

## Freien evang. Gemeinde Hermsdorf

Die Freie evang. Gemeinde Hermsdorf lädt herzlich in die Heinrich-Heine-Straße 11 ein:

|                   |                                    |
|-------------------|------------------------------------|
| <b>01.10.2017</b> | <b>Sonntag</b>                     |
| 14:30 Uhr         | Erntedank-Gottesdienst             |
| <b>05.10.2017</b> | <b>Donnerstag</b>                  |
| 15:00 Uhr         | Seniorenkreis                      |
| <b>08.10.2017</b> | <b>Sonntag</b>                     |
| 10:00 Uhr         | Gottesdienst parallel Kinderstunde |
| <b>10.10.2017</b> | <b>Dienstag</b>                    |
| 16:30 Uhr         | „Smarties“-Kindertreff             |
| <b>12.10.2017</b> | <b>Donnerstag</b>                  |
| 19:30 Uhr         | Adonia Musical Josef im Stadthaus  |
| <b>15.10.2017</b> | <b>Sonntag</b>                     |
| 10:00 Uhr         | Gottesdienst parallel Kinderstunde |
| <b>22.10.2017</b> | <b>Sonntag</b>                     |
| 10:00 Uhr         | Gottesdienst parallel Kinderstunde |
| <b>24.10.2017</b> | <b>Dienstag</b>                    |
| 16:30 Uhr         | „Smarties“-Kindertreff             |
| <b>29.10.2017</b> | <b>Sonntag</b>                     |
| 10:00 Uhr         | Gottesdienst parallel Kinderstunde |

Bibelstunde: Donnerstag um 19.30 Uhr  
Jugentreff: Freitag um 19.00 Uhr

## Neuapostolische Kirche Hermsdorf

### Brückenschlag im Orgelspiel

#### Vier Hände am Orgelmanual der Hermsdorfer Neuapostolischen Kirche

Die Neuapostolische Gemeinde lud in ihre Hermsdorfer Kirche ein - und sehr viele Interessierte Zuhörer kamen, die am Sonntag 27.08.2017 ein exzellentes Orgelkonzert erleben konnten. „Orgelmusik von Bach bis Modern zu zwei und vier Händen“ wurde auf dem Konzertflyer angekündigt. Das Grundanliegen des Konzertes: „HERZENSSACHE ORGEL“.

Zwei Organisten, die mit ausgeprägtem Können, die für Außenstehende kaum verständlichen Zeichen auf dem Notenpapier in wunderbare Melodien und Akkorde umzusetzen vermögen, musizierten gemeinsam und als Solisten: Every Zabel, Kreiskantor im Ev.-Luth. Kirchenkreis Eisenberg und Steffen Lorenz von der Neuapostolischen Gemeinde. Und so zauberten beide unterschiedliche Nuancen an Orgelklängen in den Kirchenraum: zart-führend das „Liebster Jesu, wir sind hier...“ von Bach, gespielt von Steffen Lorenz; dann ein Gegensatz in Bach'scher Musik die klangvoluminöse „Toccata d-Moll“, gespielt von Every Zabel. So wechselten sich in diesem Konzert Musikstücke ab, die jedes für sich einen besonderen Ausdruck hatten und sicherlich alle in ihrer Art von den Zuhörern mit Begeisterung aufgenommen wurden. Festlich, besinnlich und auch beschwingt - so war wohl für jedes Empfinden etwas dabei. Ob nun die Orgelmusik des 18. oder 19. Jahrhunderts sowie die Kompositionen der jüngeren Vergangenheit - sie alle erhielten durch die Mixtur-Orgel (Niederlande) im Modus einer französisch-symphonischen Cavaille-Coll-Orgel eine wohlthuende Brillanz in den Darbietungen beider Organisten.

In diesem ersten gemeinsamen Konzert wurde eine besondere Brücke geschlagen: Steffen Lorenz erhielt eine prägende Unterweisung im Orgelspiel bei KMD Hubertus Merker (+ im September 2010) von der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Hermsdorf, Every Zabel ist seit 2006 sein Nachfolger im Amt. Es ist sicherlich eine Verbindung beider Organisten, die über die gemeinsame Nutzung der Orgelbank in diesem Konzert hinausgeht; wohl auch ein Ausdruck praktizierter Ökumene, in den unterschiedlich geprägten Kirchengemeinden gemeinsam zu musizieren. Ein lohnender



Aspekt gerade im Jahr des Reformationsgedenkens, des Aufeinander-Zugehens.

Einen weiteren Brückenschlag gab es zu hören: der zeitgenössische Komponist Christian Wichel (\*1969) setzte seine Empfindungen beim Besuch der felsigen Insel Mont Saint-Michel mit der beeindruckenden ehemaligen Benediktinerabtei in der Normandie mit „Le Mont St. Michel“ um. Genau diese Insel liegt nur ca. 100 km von Caen entfernt, aus deren Abtei St. Etienne der Orgelmodus für dieses Konzert entlehnt wurde. Das Prinzip der elektronisch konzipierten und gesteuerten Orgel in der Neuapostolischen Kirche macht es möglich.

Eine besonders klangvolle Symbiose gab es mit der „Aria“ vom russischen Komponisten Vadim Bibergan (\*1937 in Moskau) nach dem begeisterten Beifall als Zugabe in der Zwiesprache zweier Instrumente: an der Orgel Steffen Lorenz und am Piano Every Zabel waren im Harmonisieren von Takt und Zusammenspiel eine Einheit. Es war wohl der beste Beweis des gemeinsamen Könnens sowie ein guter Abschluss des Konzertes mit der geradezu berührenden Tonsetzung russischer Melodien.

Besinnlich der Beginn und besinnlich der Ausklang: in der Tradition neuapostolischer Christen begann und endete das Konzert mit einem Gebet, formuliert vom Gemeindevorsteher Dieter Tröger, der einen Bogen schlug zu Gemeinsamkeiten im christlichen Glauben in unterschiedlichen Gemeinden - ein besonderer Ausdruck von Ökumene vor Ort.

**Ludwig Krafczyk**

**Aufnahmen: L. Krafczyk**

### Impressionen vom Konzert



*Gelungene Premiere: Gemeindevorsteher Dieter Tröger (li) bedankt sich für das Konzert der beiden Organisten*



*Dank moderner Präsentationstechnik hatten die Zuhörer Einblick auf die Spielweise der Organisten*



*Harmonie im Gleichklang: Steffen Lorenz (li) & Every Zabel (re)*

## Katholische Pfarrgemeinde „St. Josef“ Hermsdorf

### Regelmäßige Gottesdienste

#### Sonntags

09:00 Uhr Heilige Messe (eventuelle Ausnahmen bitte im Text beachten!)

#### Dienstags

09:00 Uhr Heilige Messe (außer am Seniorennachmittag)

#### Mittwochs

09:00 Uhr Rosenkranzandacht

### Besondere Gottesdienste und Zusammenkünfte

#### Sonntag, 01.10.2017

09:00 Uhr Wort-Gottes-Feier

#### Dienstag, 03.10.2017 – Tag der deutschen Einheit

Keine Hl. Messe

#### Freitag, 06.10.2017

09:00 Uhr Meditative Herz-Jesu-Andacht

#### Dienstag, 10.10.2017

14:00 Uhr Seniorennachmittag, Beginn mit Hl. Messe

#### Sonntag, 22.10.2017 - Weltmissionssonntag

09:00 Uhr Hl. Messe mit Missio-Kollekte

In diesem Jahr steht das afrikanische Land Burkina Faso und die Situation der dortigen Mädchen und Frauen im Mittelpunkt. Thema des Tages: „Du führst mich hinaus ins Weite“ (Psalm 18).

#### Mittwoch, 25.10.2017

19:30 Uhr Gottesdienst für Suchende und Fragende (im Gemeinderaum)

#### Donnerstag, 26.10.2017

Erstmals im Katholischen Gemeindezentrum St. Josef Hermsdorf, Umlandstraße 18:

19:30 Uhr *Festliche Abendmusik mit dem Sing- und Instrumental-Kreis Hermsdorf*

Im Vorfeld des Kirchweihfestes der Katholischen Gemeinde werden Kompositionen aus der Barockzeit zum Gedenkjahr an Georg Philipp Telemann (+1767) zu Gehör gebracht, u.a. auch Lieder mit Texten von Martin Luther. Es ist sicherlich eine gute Symbiose in der Ökumene für die christlichen Gemeinden in Hermsdorf und Umgebung gerade im Rahmen des bevorstehenden 500. Reformationsjubiläums am 31. Oktober 2017. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird am Ausgang gebeten. Parkmöglichkeiten bitte am Bahnhof oder in den Anliegerstraßen nutzen.

#### Sonntag, 29.10.2017

Hl. Messe zum Kirchweihfest, anschließend herzliche Einladung zum Kirchenkaffee

### Fürbitten zur Gräbersegnung 2017

Auch in diesem Jahr können wieder Fürbitten für verstorbene Angehörige, Freunde und Bekannte für die Gräbersegnung abgegeben werden. Sie werden wie gewohnt im Gottesdienst verlesen. Bitte geben Sie die Fürbitten rechtzeitig im Oktober im Pfarrhaus im Büro oder zu den Gottesdiensten ab.

Die Gräbersegnung in Hermsdorf ist am Sonntag, 05.11.2017, 14:00 Uhr mit Hl. Messe in der Friedhofskapelle.

### Rosenkranzmonat

In der Tradition der Katholischen Kirche steht der Monat Oktober besonders im Zeichen des Rosenkranzes. Das Rosenkranzgebet ist ein „zutiefst christologisches Gebet“ wie es der Hl. Papst Johannes Paul II. bezeichnete, in dem christliche Glaubenswahrheiten im Mittelpunkt der Betrachtungen stehen. Herzliche Einladung an alle (über die Kirchgemeinden hinweg), die für sich das meditative Gebet entdecken wollen. Wann? Immer am Mittwoch, 09:00 Uhr.

### Ansprechpartner der Pfarrei

Pfarradministrator Thomas Hajek, Tel.: 0365 7343152  
eMail: thomas-guitar@gmx.de

### Internetpräsenz der Pfarrei

Bitte nutzen Sie auch das Informationsangebot der regionalen katholischen Gemeinden unter  
[http://www.kath-kirche-shk.de/html/01\\_portal/index\\_portal.htm](http://www.kath-kirche-shk.de/html/01_portal/index_portal.htm)  
eMail Pfarrei: info.hdf@kath-kirche-shk.de



## Anschrift und Telefon des Katholischen Pfarramtes Hermsdorf

Katholisches Pfarramt „St. Josef“, Hermsdorf  
Uhlandstr.18, 07629 Hermsdorf Tel.: 036601 42228; Fax 036601 85143  
Bürozeiten: Dienstag 13.00-17.00 Uhr.  
In besonderen Anliegen vereinbaren Sie bitte ein Gespräch mit Pfarradministrator Thomas Hajek.

## Ev.-Luth. Pfarramt St. Gangloff

Kirchberg 4  
Tel.: 036606/ 84 232

## Herzliche Einladung zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen!

### Sonntag, 01. Oktober

09.30 Uhr Reichenbach, Erntedankgottesdienst  
14.00 Uhr St. Gangloff, Erntedankgottesdienst

### Sonntag, 08. Oktober

08.30 Uhr Möckern  
10.00 Uhr Mörsdorf

### Donnerstag, 12. Oktober

18.00 Uhr Quirla, Gemeindeabend im Altenburger Hof

### Sonntag, 15. Oktober

14.00 Uhr St. Gangloff

### Sonntag, 22. Oktober

10.00 Uhr Mörsdorf, Erntedank und Kirchweih  
16.00 Uhr Reichenbach, Konzert „Eine musikalische Reise“ mit dem Trio 3k+

Gesang, Akkordeon, Klarinette

### Sonntag, 29. Oktober

16.00 Uhr Waltersdorf, Zentralveranstaltung zum Reformationstag: (bei Lindenkreuz!) Konzert mit dem Sing- und Instrumentalkreis Hermsdorf  
anschl. Imbiss

### Dienstag, 31. Oktober Reformationstag

14.00 Uhr Pölzig, Zentralveranstaltung der Nord-Region  
16.30 Uhr Pölzig, Konzert mit Barockmusik

## KINDERSTUNDE:

### Kinderstunde in Reichenbach:

immer montags 17.00 Uhr im Gemeinderaum

### Kinderstunde in St. Gangloff:

immer dienstags, 16.30 Uhr im Gemeinderaum  
(außer während der Ferien und an schulfreien Tagen)

**Italienisch:** Mo., geringe Vorkenntnisse: 16:15 Uhr und 19:20 Uhr; mit Vorkenntnissen: 17:45 Uhr;  
**Spanisch:** Mi., geringe Vorkenntnisse: 17 Uhr; Anfänger: 18:45 Uhr sowie Fr. 18:10 Uhr;  
**Tschechisch-Anfänger:** Mi., 17:30 Uhr;  
**Geplant:** Umgang mit dem eigenen Laptop; Bildbearbeitung/ Fotobuch; Finanzbuchführung

- *Schleifreisen:*

**Orientalischer Tanz-** Fortgeschrittene: Do., 19:15 Uhr  
Weitere Informationen: Tel. 036691 60971 od. 60972 sowie 036601 82609.

Wir **suchen** dringend **Kursleitende**, u. a. für **Yoga, Pilates, Wassersportgymnastik**. Unser vollständiges Herbstsemester-Programm finden Sie auf [www.volkshochschule-shk.de](http://www.volkshochschule-shk.de).

## Wochenendlehrgang Jugendfeuerwehren

Auch in diesem Jahr organisierten die Betreuer der Jugendfeuerwehren Hermsdorf, St. Gangloff, Reichenbach und Mörsdorf einen Wochenendlehrgang innerhalb der Verwaltungsgemeinschaft im Zeitraum vom 01.09. - 03.09.2017.

Unser Motto dieses Jahr lautete „Spiel und Spaß“.

Alle Jugendfeuerwehrmitglieder und Betreuer trafen sich am Freitagnachmittag im Feuerwehrgerätehaus der Feuerwehr Hermsdorf.

Am Anfang hieß es erst einmal die Zelte aufzubauen und den Schulungsraum einzuräumen. Um sich besser kennenzulernen, wurde am Lagerfeuer zusammen Abendbrot gemacht. Es gab Rosmarinkartoffeln, Salate und vom Lagerfeuer gegrillte Bockwürste.

Alle Kinder hatten sehr viel Spaß dabei. Das war aber noch nicht das Ende dieses Abends, denn um 22 Uhr stand eine Nachtwanderung bevor. Hier wurden die Jugendlichen in zwei Gruppen eingeteilt. Nach der Nachtwanderung war Nachtruhe angesagt, denn am nächsten Tag sollte es schon wieder sehr früh losgehen.

Am Samstag hieß es um 8 aufstehen und frühstücken. Danach ging es auch schon los nach St. Gangloff an den Badeteich. Dort fand ein kleines Geländespiel statt, wo feuerwehrtechnische Sachen für das bevorstehende Geländespiel geübt wurden. Die Jugendlichen wurden in 5 Gruppen eingeteilt, aber so das in jeder Gruppe mindestens ein Jugendlicher jeder Feuerwehr war, damit die Gemeinschaft gefördert wird.

Nachdem alle Gruppen zurück am Badeteich waren, gab es Mittagessen, welches von der Feuerwehr St. Gangloff organisiert wurde.



Am Nachmittag hieß es dann Spiel und Spaß am Badeteich. Dabei wurde die Geschicklichkeit der Jugendlichen im gemeinschaftlichen Zusammenarbeiten gefragt. Kaffee und Kuchen wurde von der Reichenbacher Feuerwehr organisiert. Den Abend ließen die Jugendlichen und Betreuer am Lagerfeuer mit selbstgemachten Burgern ausklingen. Am Sonntag hieß es um 8 frühstücken und danach die Sachen zusammenpacken, Zelte abbauen und alles reinigen. Nachdem dies geschafft war gab es noch eine Verabschiedung.

## Vereine und Verbände



## Kursauswahl und Dozentensuche

- *Hermsdorf:*

**Nähen** (Anfänger): Do., 18 Uhr;

**Zeichnen/Malen:** mittwochs, 18 Uhr;

**Pilates:** Mo.;

**Autogenes Training:** ab Mo. 16.10.;

**Yoga:** Di., 17 Uhr; Mi., 17:30 Uhr und 19:15 Uhr; Do., 16:30 Uhr und 18:15 Uhr; Fr. 18:15 Uhr;

**Yoga 50+:** Di., 8 Uhr und 9:45 Uhr;

**Muskelentspannung:** ab Do. 19.10., 17:30 Uhr;

**Qigong:** Di., 17:30 Uhr;

**Latin Aerobic:** Fr., 19:30 Uhr;

**Fit durch Bewegung:** ab Mo. 09.10., 18 Uhr;

»Letzte Hilfe«: Sa., 04.11., 17 Uhr,

**kostenlos, Englisch:** verschiedene Niveaustufen;

**Französisch:** Mittelstufe: Di., 17:15 Uhr;



Alle Jugendlichen und Betreuer\*innen hat der Wochenendlehrgang sehr viel Spaß bereitet und sie freuen sich auf ein nächstes Mal. Danke an alle Helfer, die dazu beigetragen haben, diesen Wochenendlehrgang mitzugestalten.

**Manuela Sieler-Tröbst**  
Jugendwartin



## Kindergartennachrichten

### Pfiffikus-Nachrichten



Mit dem Beginn des neuen Kindergartenjahres hat sich einiges bei uns getan. So gründeten wir eine neue Gruppe in unserem Haus, die Schulspatzen. Diese „wohnen“ in einem Teil unseres Sportraumes. Die Erweiterung wurde nötig, da in Hermsdorf die vorhandenen Kindergartenplätze nicht mehr ausreichen, um den Rechtsanspruch ab dem 1. Lebensjahr zu gewährleisten. So schuf man für die nächsten zwei Jahre eine Ausnahmeregelung, um auf den erhöhten Bedarf zu reagieren.



Am 30. August feierten wir bei hochsommerlichem Wetter die Einweihung unseres blauen Bauwagens.



Wir berichteten schon von dieser Projektarbeit der Schüler der 10. Klasse der Hermsdorfer Regelschule, die die Aufgabe übernahmen, den Bauwagen als Spielraum für die Kindergartenkinder herzurichten. Mit viel Fleiß und Unterstützung ihrer Eltern gelang es den vier Jungs einen tollen Spielbereich zu schaffen. Ein großes Dankeschön auch an die finanziellen Unterstützer, der Firma SITA und der Fahrschule Präßler. Besonders freuten wir uns, dass die Familie Strackowski unserer Einladung folgte, denn ihnen verdanken wir diesen Bauwagen.



Seit Beginn des Jahres begeben wir uns als Kindertagesstätte auf den Weg, unser Haus als Thüringer-Eltern-Kind-Zentrum zu entwickeln. Das bedeutet, dass wir unser Haus noch weiter öffnen, um Vernetzungen mit anderen am Ort befindlichen Einrichtungen, Vereinen usw. zu gestalten. Dabei steht uns ein externer Prozessbegleiter zur Seite, der uns als Team und die Bedarfe der Familien bei dieser Entwicklung unterstützt. Dieses Projekt wird vom Thüringer Sozialministerium gefördert und durch den Landkreis zum Teil mitfinanziert.

Ein erstes Ergebnis konnten wir am 6. September verzeichnen, als mit 7 Babys und ihren Müttern das erste Mal unsere „Krabbelmäuse - Gruppe“ startete. Immer mittwochs von 15-16 Uhr findet dieser Treff bei uns im Kindergarten statt. Zwei Erzieherinnen begleiten diesen Treff, der für Kinder ab 7 Monate bis zur Aufnahme in eine Kindereinrichtung offen ist.

Außerdem hat sich eine weitere neue Verbindung in Hermsdorf ergeben. Unsere ältesten Kinder besuchen die Senioren des Aktivtreffs „Kleeblatt“, um mit ihnen zu spielen, gemeinsam zu backen, Puppen eingekleidet zu bekommen oder altbekannte Lieder zu singen. Im Gegenzug sind die Senioren herzlich eingeladen, bei unserem Herbstmarkt am 20. September im REWE-Markt aktiv zu werden.

Wir freuen uns auf eine spannende und herausfordernde Zeit mit allen Familien, den Kindern und allen Partnern unserer Einrichtung!



## Sport- und Schulnachrichten

### Staatliches Holzland-Gymnasium Hermsdorf

**Der Mittwoch, 06.09.2017, stand unter dem Motto: „Was versteht man unter „gesund leben“ und was kann ich selbst dafür tun.“**

Gesundes Frühstück, richtig trinken, geistig fit halten im Schulalltag, und richtig entspannen – das sind wichtige Themen. Jeder Schüler suchte sich drei Angebote, die jeweils 90 Minuten umfassten. Neben der Theorie und Verkostung selbst gemachter Brotaufstriche, Smoothies und anderer Getränke konnte man auch an einem Blutzuckertest teilnehmen, um den Einfluss des Konsums von Süßigkeiten am eigenen Körper zu untersuchen. Stretching, Bewegung und Tanz, Übungen zum Aufbau der Muskulatur, Klettern in der Klosterwaldklinik, Walken um die Moritz-Klinik, Flag-Football auf dem Sportplatz, Basketball mit Science City Jena und Selbstverteidigung in der Turnhalle, Aquapower und Führung im Kristallbad und Bowling standen auf dem Plan. Entspannungstraining, Lachyoga und Gehirnjogging komplettierten die Angebote. Dass Tanzen und Bewegung immer wichtig sind, zeigte sich auch bei der Anmeldung an diesen Kursen. Die Ess-Kult-Tour der Verbraucherzentrale Erfurt und Maßnahmen der Ersten Hilfe (das Anlegen von Verbänden) komplettierten die

Angebotsliste. Unser Essenanbieter Dussmann aus Jena spendierte das Obst.

Auch zum Thema Alkoholsucht ließen sich viele Schüler in der Klosterwald-Klinik informieren.

Für die 10. Klassen stand der AIDS-Parcours im Mittelpunkt. Dieser Projektteil wurde vom Gesundheitsamt in Eisenberg wieder organisiert.

Die Schüler bedanken sich bei allen Unterstützern aus der Region für diesen abwechslungsreichen, interessanten und sehr gelungenen Schultag.

Mit freundlichen Grüßen

**B. Neidhard**  
stellv. Schulleiterin

Staatliches Holzland-Gymnasium Hermsdorf  
Rudolf-Breitscheid-Str. 27  
07629 Hermsdorf  
Holzlandgymnasium-Hermsdorf@t-online.de  
Tel: 036601-82933  
Fax: 036601-40710





## Geschenk für die Schule

Es ist inzwischen zu einer schönen Tradition geworden, dass sich die Viertklässler der „Friedensschule“ am Ende der Grundschulzeit nicht nur mit einem Programm von den Lehrern, Erziehern und allen Schülern verabschieden. Jede Klassenstufe 4 überreicht auch ein Geschenk für die Schule. Mit diesem sollen wir sie in guter Erinnerung behalten. Die Eltern und Schüler der beiden letzten vierten Klassen hatten eine besondere Idee. Sie haben Fotos und Luftbildaufnahmen aller Einzugsorte unserer Schule auf 4 Leinwände ziehen lassen. Dieses tolle Abschiedsgeschenk schmückt jetzt unser Schulhaus.



Ein herzliches Dankeschön dafür!

## Hallo Ihr Ehemaligen!

Wir hoffen Ihr hattet einen guten Start an Eurer neuen Schule und wünschen Euch alles erdenklich Gute und viel Erfolg beim Lernen.

Das Team der „Friedensschule“

## Sonstiges



## Online-Voting zum 5. Thüringer Engagement-Preis hat begonnen

### Abstimmung im Internet bis zum 13. Oktober möglich

Erfurt. Der 5. Thüringer Engagement-Preis geht auf die Zielgerade. Die Jury hat entschieden, welche der insgesamt mehr als 200 Bewerber um die hoch dotierte Ehrenamts-Auszeichnung in die engere Wahl kommen. Die Thüringer Ehrenamtsstiftung verleiht den Preis am 17. November 2017 im Erfurter Collegium Maius. Der Erfurter Journalist, Kabarettist und Schauspieler Ulf Annel wird die Veranstaltung moderieren.

In der Preiskategorie „Unternehmen“ entscheidet die Jury über den Sieger. In der Kategorie „Jugend“ wird das Preisgeld i.H.v. 5.000€ unter allen 5 Finalisten aufgeteilt. Diese stellen sich und ihr Engagement zur Preisverleihung am 17. November selbst vor. Mit ihrer Präsentation haben sie die Möglichkeit, das Publikum zu begeistern, welches über die Höhe des Preisgeldes entscheidet. Die Finalisten in den 3 übrigen Kategorien - „Einzelperson“, „Senioren“ sowie „Vereine, Initiativen und Verbände“ - stellen sich vom 13. September bis 13. Oktober einem Online-Voting unter

[www.thueringer-engagement-preis.de](http://www.thueringer-engagement-preis.de). Wer die meisten Stimmen in der jeweiligen Kategorie auf sich vereinen kann, gewinnt. An der Abstimmung im Internet können sich alle Bürgerinnen und Bürger beteiligen und jeden Tag erneut voten.

## 2. Schadstoffkleinmengensammlung aus Haushalten im Jahr 2017

Sehr geehrte Damen und Herren,  
**im Saale- Holzland- Kreis findet vom 02.10.2017-03.11.2017 die 2. Sammlung von Schadstoffkleinmengen in diesem Jahr statt.**

Die Termine für die Sammelaktionen entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender 2017 oder der Internetseite des Abfallwirtschaftsbetriebes ([www.awb-shk.de](http://www.awb-shk.de)).

### Am Schadstoffmobil wird u. a. Folgendes angenommen:

Abbeizmittel, Abflussreiniger, Akkus, Allzweckreiniger, Autopflegemittel, Batterien, Beizen, Chemikalien aller Art, Desinfektionsmittel, Düngemittelreste, Energiesparlampen, Farbreste, Farbverdünner, Frostschutzmittel, Fixierbäder, Fotochemikalien, Fensterputzmittel, Fleckentferner, Fugendichtmasse, Gartenchemikalien, Gifte, Grillanzünder, Grillreiniger, Halogenlampen, Haushaltschemikalien, Haushaltsreiniger, Holzschutzmittel, Insektenvernichtungsmittel, Imprägniermittel, Kalkentferner, Klebstoffe, Kosmetika, Lacke, Laugen, Lederspray, Leuchtstoffröhren, Lösungsmittel, Medikamente, Nagellackentferner, Nitroverdünnung, Pflanzenschutzmittel, Quecksilberabfälle, Rattengift, Reinigungsmittel, Rohrreiniger, Rostschutzmittel, Salben, Sanitärreiniger, Schädlingsbekämpfungsmittel, Schmieröle, Silberputzmittel, Thermometer, Terpentin, Trockenbatterien, Verdünnung, Waschbenzin, WC-Reiniger, Zweikomponentenkleber u. a.

Schadstoffe sind dem Personal des Schadstoffmobils persönlich zu übergeben. Eine unbeaufsichtigte Bereitstellung an den Standplätzen des Schadstoffmobils ist nicht erlaubt.

**Elektro- und Elektronikgeräte** werden **nicht** am Schadstoffmobil angenommen, diese können Sie telefonisch unter der Nummer **03641/ 4725314** zur Abholung anmelden. oder auf dem Wertstoffhof der Firma Veolia Ost GmbH & Co. KG in 07607 Eisenberg, Mozartstraße 4, zu folgenden Zeiten abgeben:

Die. 8.30 - 12.00 / 12.30 - 18.00  
Mi. 7.30 - 12.00 / 12.30 - 16.00  
Do. 8.30 - 12.00 / 12.30 - 18.00  
Fr. 7.30 - 12.00 / 12.30 - 17.00  
Sa. 8.00 - 12.00

**Kunze  
Werkleier**

## Der Dienstleistungsbetrieb / Abfallwirtschaftsbetrieb des Saale-Holzland-Kreises informiert:

**Entsorgung zu den Feiertagen am 03. Oktober 2017 (Tag der Deutschen Einheit) und 31.10.2017 (Reformationstag) im Saale-Holzland-Kreis**

Aufgrund der Feiertage am 03.10.2017 und 31.10.2017 verändert sich die Restmüll-, Gelbe Tonne- bzw. Papierentsorgung der betroffenen Ortschaften im Saale-Holzland-Kreis wie folgt:

### Restmüll, Gelbe Tonne und Papier:

**03.10.2017 (Tag der Deutschen Einheit)** wird am Mittwoch, den 04.10.2017, nachgeholt.

**31.10.2017 (Reformationstag)** wird am Mittwoch, den 01.11.2017 nachgeholt.

### Beispiel:

**Restmüll** Jenalöbnitz: Dienstag (gerade KW) am **03.10.2017** (Tag der Deutschen Einheit), wird am Mittwoch, den 04.10.2017, nachgeholt.

**blaue Tonne** Nerkewitz: Dienstag (gerade KW) am **31.10.2017** (Reformationstag), wird am Mittwoch, den 01.11.2017, nachgeholt.



Sollte in der Woche nach Feiertagen in einigen Orten die Entsorgung nicht pünktlich zum Entsorgungstermin erfolgen, lassen Sie bitte die Behälter noch draußen stehen.

Es kann zu Verzögerungen kommen, aber die Behälter werden auf jeden Fall noch gekippt.



## Impressum

### Hermsdorfer Amtsblatt

**Herausgeber amtlicher Teil:**

der Verwaltungsgemeinschaft: die Gemeinschaftsvorsitzende,  
der Stadt Hermsdorf: der Bürgermeister der Stadt Hermsdorf,  
der Gemeinde Reichenbach: der Bürgermeister der Gemeinde Reichenbach,  
der Gemeinde Schleifreisen: die Bürgermeisterin der Gemeinde Schleifreisen,  
der Gemeinde St. Gangloff: der Bürgermeister der Gemeinde St. Gangloff  
Am Alten Versuchsfeld 1 (Stadthaus),  
07629 Hermsdorf, Tel.: 03 66 01 / 5 77-10 oder 5 77-13

**Herausgeber nichtamtlicher Teil:** Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf

**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43,  
98704 Langwiesen, info@wittich-langwiesen.de, www.wittich.de,  
Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für amtlichen Teil:**

der Verwaltungsgemeinschaft: die Gemeinschaftsvorsitzende,  
der Stadt Hermsdorf: der Bürgermeister der Stadt Hermsdorf,  
der Gemeinde Reichenbach: der Bürgermeister der Gemeinde Reichenbach,  
der Gemeinde Schleifreisen: die Bürgermeisterin der Gemeinde Schleifreisen,  
der Gemeinde St. Gangloff: der Bürgermeister der Gemeinde St. Gangloff

**Verantwortlich für nichtamtlichen Teil:**

die Verwaltungsgemeinschaftsvorsitzende

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:** monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,05 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.



## **Eine tolle Festwoche - die Regelschule in Hermsdorf feierte ihren 50.**

Die Schulfestwoche anlässlich des 50-jährigen Schuljubiläums war dank der fleißigen Arbeit vieler engagierter Lehrer, Schüler und Eltern ein voller Erfolg. Einzigartig und unvergesslich wird der Auftakt zum Eröffnungsprogramm am Samstag bleiben, bei dem alle 437 Schüler mitwirkten und einen gemeinsamen Tanz unter Leitung von Frau Stahl aufführten. Gänsehaut gab es dann noch einmal am Ende der Show, als Schüler mit einem riesigen Tanz-Flashmob einen weiteren Programmhöhepunkt setzten.

1500 Besucher erlebten Gesang, Tanz, rhythmische Sportgymnastik, Rapper-Songs, selbst geschriebene Poetry-Slams, die Firedrums der Schule, die Schulband sowie das Nachwuchsorchester des BTU Hermsdorf, begleitet von einem top fitten Moderatorenteam.

Es war beeindruckend zu sehen mit wie viel Eifer und oftmals ganz hohem persönlichen Einsatz das Schuljubiläum vorbereitet und durchgeführt wurde. Mit viel Liebe zum Detail wurde die Schule geschmückt und alle Schüler dabei eingebunden - Schüler auf die man sich bis zum Schluss verlassen konnte.

Ob am Empfang, bei der Versorgung mit Pizza, Bratwürsten, Getränken, Kuchen und Kaffee, ob im Raum der Streitschlichter, beim Quiz, in der Redaktion der Schülerzeitung, beim Aufführen von Theaterstücken, dem Zeigen von Filmen oder beim Lesen im Lesecafé – alle Gäste haben sich über die Schule, die Schüler und über das hochmotivierte Kollegium wohlwollend und anerkennend geäußert.

Bis hin zum Hausmeister und der Schulsekretärin haben alle ihren Beitrag geleistet.

Mit von der Partie war der Förderverein der Schule. Sowie der Verein der „Ehemaligen“

Der Schulleiter, Herr Maier und Frau Meisner, die stellvertretende Schulleiterin, bedanken sich im Namen der Lehrer und Schüler für die großartige Unterstützung durch die Stadt Hermsdorf, die Unterstützung durch die umliegenden Gemeinden, die finanzielle Unterstützung der zahlreichen Sponsoren sowie bei den vielen engagierten Eltern, Freunden und Förderern der Schule.

Man kann mit Fug und Recht sagen - diese Schule ist einzigartig, denn das Kollegium hat es geschafft allen Schülern ein Erfolgserlebnis zu verschaffen. Auch Schüler die nicht immer „Bock auf Schule haben“ sind in dieser Woche über sich hinaus gewachsen und haben Hervorragendes geleistet und das wird sich auch motivierend auf die kommenden Schulwochen auswirken.



# 50 Jahre Regelschule Hermsdorf



# Impressionen vom 25. Straßenfest in Hermsdorf



*Der Mittelaltermarkt, welcher am Sonnabend und Sonntag geöffnet hatte, lockte mit spektakulären Schaukämpfen, handwerklichen Vorführungen, einem mittelalterlichen Lager, Karussell, Bräterey, Taverne und Händlern eine Vielzahl der Besucher in den Innenhof des „Schwarzen Bär“.*



*Offizielle eröffnet wurde das Jubiläumsstraßenfest durch Bürgermeister Gerd Pillau, dem historischen Gefolge und Gästen aus der Partnerstadt Grünstadt am Sonntag um 10 Uhr im Innenhof des Gasthofes „Zum Schwarzen Bär“.*



*Die Regelschule Hermsdorf führte anschließend ein kleines Historienspiel zur Entstehung von Hermsdorf auf.*



*Dank vieler Anwohner, die Ihre liebevoll gestalteten Innenhöfe öffneten, konnten die Gäste des Festes auch abseits der Straße schöne Eindrücke erleben. Der erste Platz bei der Prämierung des schönsten Haus/Hofes erhielt die Familie Rüdiger (2. Platz – Familie Reinhardt, 3. Platz Familie Beier).*



*Auf der Kinder-, Jugend- und Sportmeile in der Geraer Straße war an den verschiedenen Stationen ganztägig reger Publikumsverkehr.*

